

Communiqué de presse

Musée municipal
Lee Ungno de
Daejeon

Responsable	Conservatrice : Kim Moon-jeong
Renseignements :	+33658204809
Site Web	http://ungnolee.daejeon.go.kr

Organisation du Studio ouvert « MOUVEN3ENTS » pour les artistes sélectionnés dans le cadre de la 2^{ème} « Résidence LEE Ungno Paris »

- Sélection du projet officiellement approuvé pour l'« Année France Corée 2015-2016 »
 - Exposition des trois artistes (Kim Tae-jung, Hong Sang-sik, Park Jeong-seon) sélectionnés dans le cadre de la 2^{ème} « Résidence LEE Ungno Paris »
 - Inauguration du 17 octobre, ouverture à l'Atelier Ung-no Lee (Vaux-sur-Seine) jusqu'au 24
- La fondation d'art et de la culture Goam Daejeon (Représentante : Lee Ji-ho) organise l'exposition intitulée « MOUVEN3ENTS », studio ouvert des trois artistes de la 2^{ème} « Résidence LEE Ungno Paris », pour une semaine, du samedi 17 au samedi 24 octobre, à « Atelier Ung-no Lee » situé à Vaux-sur-seine en France.
- En octobre, ces trois artistes finissent leur séjour ; ils ont été sélectionnés et envoys en France en août dernier en tant qu'artistes résidants ; à l'issue de ce séjour, le studio ouvert a été conçu afin de partager avec le milieu artistique local ainsi qu'avec le grand public les expériences et les résultats des œuvres réalisées durant cette période
- Cette exposition permettra non seulement de présenter le travail réalisé par ces artistes pendant les trois derniers mois, mais également d'inviter principalement des agents locaux du milieu artistique, des conservateurs et des artistes en vue de faciliter les échanges avec les artistes résidants.
- Ce Studio ouvert a été sélectionné en tant qu'événement officiel de l'« Année France Corée 2015-2016 » (« Année Corée en France » d'octobre 2015 à août 2016, « Année Corée France » de janvier à décembre 2016) commémorant le 130^{ème} anniversaire d'établissement des relations diplomatiques entre les deux pays, ce qui aidera à faire connaître les jeunes artistes issus de la ville de Daejeon auprès des principaux établissements de beaux-arts français à travers le programme de résidence.
- L'inauguration du Studio ouvert est prévu le 17 octobre, à 16h, à l'« Atelier Ung-no Lee » ; la rencontre intitulée « ARTIST TALK », le même jour, de 14h à 16h en présence du critique d'art français Frorian Gaité qui donnera son point de vue sur les œuvres des artistes ainsi que des conseils utiles.
- L'exposition sera ouverte pendant une semaine, du samedi 17 au samedi 24 octobre, à l'Atelier Ung-no Lee situé à Vaux-sur-Seine près de Paris (14, route de Pontoise, 78740, Vaux-sur-Seine).
- La Résidence Lee Ungno Paris est un cas exceptionnel ; très peu d'établissement public coréen gère une résidence étrangère. Depuis 2014, ce programme envoie de jeunes artistes

talentueux pour deux années consécutives.

[Présentation de l'exposition]

○ Le sujet de ce Studio ouvert est le « mouvement », un des principaux éléments constituant le quotidien, mais auquel on ne fait jamais attention.

○ Concentré sur le travail de photo et de vidéo, Kim Tae-jung approfondit ses techniques pour étudier avec des images le mouvement de transformation de la surface plane de deux dimensions en trois dimensions à travers la combinaison entre la photo et la vidéo.

○ Inspirée des œuvres de Lee Ungno durant le séjour à la résidence, Park Jeong-seon numérise les images de son « Bambou rouge » de manière à proposer un travail de vidéo interactive réagissant aux mouvements du spectateur.

○ Perfectionnant son travail réalisé avec des nouilles et des pailles, Hong Sang-sik envisage de présenter une « Construction en pailles ». Toujours dans la même lignée des œuvres précédentes, mais avec une conception beaucoup plus sophistiquée de la structure intérieure, il propose une sculpture mettant l'accent sur le « mouvement visuel ».

○ Au sujet de ce Studio ouvert, la directrice du Musée municipal Ungno Lee de Daejeon Lee Ji-ho a affirmé que: « Ce programme de résidence a permis de présenter les artistes de la 2^{ème} édition non seulement auprès des conservateurs indépendants, mais également des établissements publics tels que la Cité internationale des Arts, le Musée des arts de l'Asie de la ville de Paris Cernuschi, l'Institut français, et de préparer le terrain pour favoriser les échanges entre les artistes issus de notre ville et les milieux artistiques français et étranger. »

○ À cela a-t-elle ajouté : « J'espère que cette expérience de trois mois à la résidence aura exercé une influence significative sur la préparation d'une nouvelle étape dans le travail de ces trois artistes. »

■ Aperçu de l'événement

○ Nom de l'événement : Studio ouvert « MOUVEN3ENTS » de la Résidence Lee Ungno Paris

○ Date et heure : du sam. 17 au sam. 24 octobre, de 12h à 18h (heure française)

○ Lieu : dans les locaux de l'« Atelier Ung-no Lee » à Vaux-sur-Seine

14, route de Pontoise, 78740 Vaux-sur-Seine, France

○ Inauguration : samedi 17 octobre 2015, à 16h

- « ARTIST TALK » : samedi 17 octobre 2015, de 14h à 16h (participation des trois artistes)

- Navette circulant entre la gare de Vaux-sur-Seine et l'« Atelier Ung-no Lee » le jour même de l'inauguration

■ Document de référence

□ Résidence Lee Ungno Paris

○ La Résidence Lee Ungno Paris est un programme de séjour destiné aux artistes de la région, et organisé depuis 2014 par la ville de Daejeon ; elle a été conçue afin de préparer divers canaux en faveur des artistes talentueux de la région ayant de la difficulté à se faire connaître

à l'étranger du fait des conditions géographiques et économiques ; ce programme a pour objectif de contribuer à renforcer leurs capacités artistiques à travers un programme récurrent et à les présenter sur la scène internationale.

- Ce programme a notamment le mérite de se dérouler en France, qui est à la fois la scène principale du maître Goam Lee Ungno et le foyer de l'art et de la culture ; lors du 1^{er} concours organisé en mai 2014, trois artistes résidants (Park Hong-jun, Lee Sun-gu, Song Yu-rim) avaient été sélectionnés.

- Aux artistes entrés dans la résidence depuis août pour une période de trois mois ont été proposés un atelier, une exposition, une rencontre et un programme de découverte.

- Vaux-sur-Seine est une ville située aux alentours de Paris ; autour de la Seine, et où sont concentrées des lieux où séjournèrent des peintres mondialement connus tels que Claude Monet, Van Gogh, Camille Pissarro, André Derain, Maurice Denis... Il s'agit également d'un lieu historique abritant le patrimoine et les traces de Goam.

- À présent, Vaux-sur-Seine compte quatre constructions relatives à Goam comme l'« Académie Goam », établissement de formation érigé sur un emplacement de 10 000 m², la « Goam Seobang », la première et unique maison coréenne en Europe, le « Mémorial Goam » et les « Archives de Goam ».

- La résidence se compose d'un bâtiment employé auparavant comme archives ; la directrice honoraire Park In-gyeong a ouvert ses portes après des travaux d'aménagement pour le transformé en ateliers en vue de former des jeunes artistes prometteurs.